

広報 とうのしょう

11

月号

No.703



photo

高齢者いきいき
レクリエーション

10月13日(日)

パン食い競争では、
スポーツフェスタからの参加もあり、
会場も盛りあがりしました。

①詳細は11ページへ



広報とうのしょう
HPにて公開中!



SNSでも
情報をお届け!



町HP



LINE



防災メール



YouTube

上半期の収支と予算執行状況を公表

上半期の収入率は52.3%、支出率は37.2%

町では、年に2回、皆さんに町の財政状況をお知らせしています。今回は4月1日から9月30日までの執行状況を公表します。

一般会計予算72億4,458万円のうち、9月30日までの収入済額は37億8,936万円、支出済額は26億9,442万円となりました。

町の収支と財産

●収支

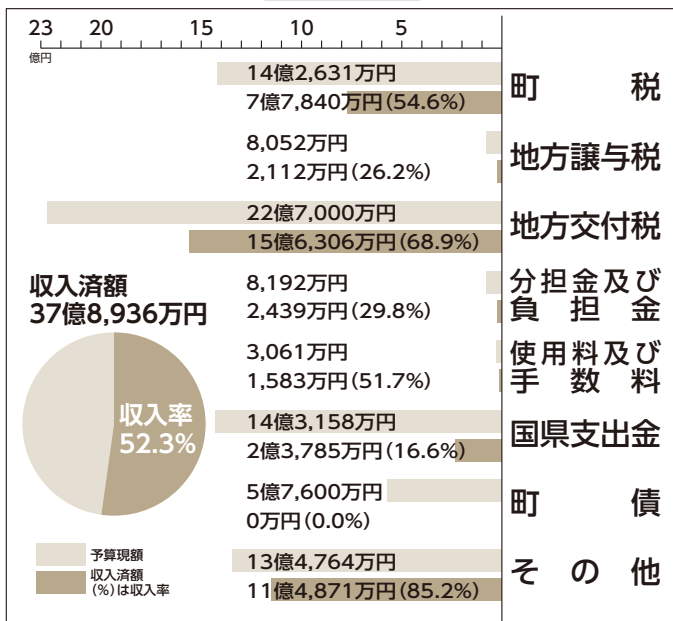
収入済額	37億8,936万円
支出済額	26億9,442万円

●財産

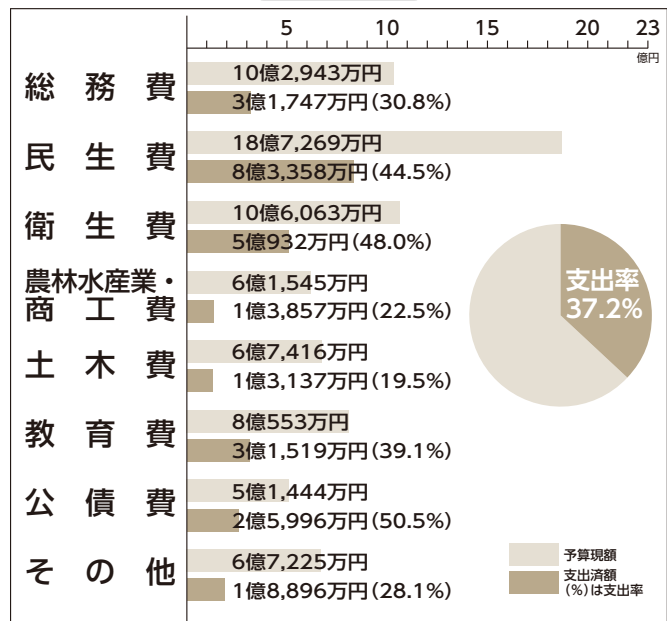
基金	18億5,425万円
土地	56万5,994㎡
建物	5万7,417㎡

一般会計

歳入



歳出



特別会計

事業名	予算現額	収入済額	支出済額
国民健康保険	16億3,709万円	7億975万円	6億1,528万円
後期高齢者医療	2億1,707万円	8,074万円	4,771万円
食肉センター	1億4,299万円	1億1,906万円	4,078万円
訪問看護ステーション	3,391万円	2,781万円	1,633万円
介護保険	16億1,166万円	8億9,269万円	6億1,228万円

企業会計

事業名		収入		支出	
		予算現額	収入済額	予算現額	支出済額
水道	収益的	4億3,751万円	2億633万円	4億3,147万円	1億4,352万円
	資本的	1,000万円	0万円	1億7,764万円	6,233万円
病院	収益的	11億6,756万円	5億425万円	11億4,885万円	4億3,755万円
	資本的	8,412万円	5,000万円	1億5,659万円	7,014万円

東庄町人事行政の運営等の状況の公表

町民の皆さんに町の人事行政の運営などを理解していただくため、「東庄町人事行政の運営等の状況の公表に関する条例」に基づき、町の職員の任免および給与などの状況を公表します。

① 職員の任免および職員の数の状況

(1) 令和5年度に採用・退職した職員の状況

	採用者数(人)	退職者数(人)
町長部局等	11	3
教育委員会	1	1
公営企業等	1	3
計	13	7

※紙面の都合上、一部省略して掲載しています。詳しい内容につきましては、町ホームページでその全文を公開しています。

(注) 町長部局などには、町長部局・議会事務局・農業委員会事務局を含みます。再任用職員は除きます。

(2) 部門別職員数の状況(各年4月1日現在)

区 分		職員数(人)		増減数(人)
		令和5年	令和6年	
普通会計	一般行政部門	87	99	12
	教育部門	24	24	-
公営企業等 会計	病院事業	51	53	2
	水道事業	4	4	-
	国保・介護・訪問看護等	16	17	1
合 計		182	197	15

(注) 町から給与を支給される常勤の職員で、一般職に属する者。

② 職員の給与の状況

(1) 普通会計決算の人件費の状況

(単位：人、千円)

区分	住民基本台帳人口 (令和6年3月31日)	歳出額 (A)	実質収支	人件費 (B)	人件費率 (B/A)
令和5年度	12,794	6,928,337	493,183	1,001,853	14.5%

(注) 人件費とは職員に支給された給与・退職手当・共済組合事業主負担金・公務災害補償基金負担金・特別職に支給された給与などの総額です。実質収支の額は、その団体の純余剰または純損失の額を示すものです。

(2) 普通会計決算の給与費

(単位：人、千円)

区分	職員数(A)	給与費				1人当たり給与費 (B/A)
		給料	職員手当	期末・勤勉手当	合計(B)	
令和5年度	115	392,072	54,400	150,236	596,708	5,189

(注) 職員手当には児童手当および退職手当は含みません。

(3) 職員の平均給与月額状況(令和6年4月1日現在)

(単位：歳、円)

区 分	平均年齢	平均給料月額	平均給与月額
一般行政職	41.7	306,000	340,116
技能労務職	51.9	235,000	265,699
教育職	40.4	317,500	334,163

(注) 1 「平均給料月額」とは、各職種ごとの職員の基本給の平均です。
2 「平均給与月額」とは、給料月額と毎月支払われる扶養手当、住居手当、時間外勤務手当などのすべての諸手当の額を合計したものです。

(4) 特別職の報酬などの状況

(令和6年4月1日現在)

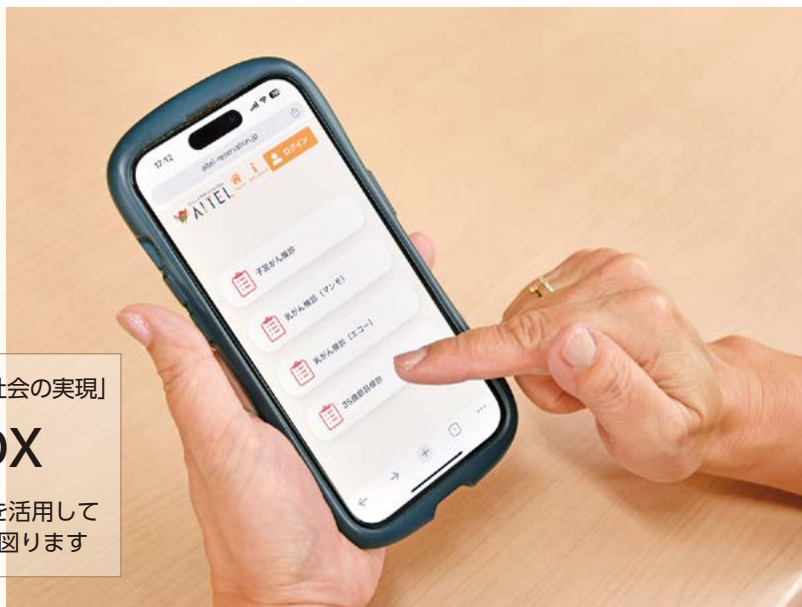
区 分		報酬月額等	期末手当
給 料	町長	785,000円	4.5月分
	副町長	644,000円	
	教育長	565,000円	
報 酬	議長	298,000円	2.6月分
	副議長	243,000円	
	議員	220,000円	

開始しました



「誰もが幸せに暮らせる社会の実現」

自治体DX

デジタル技術やデータを活用して
行政サービスの向上を図ります

Q ▶ 他の検診では使えないの？

A ▶ 来年度からは胃がん検診でも使えるように調整中です。また、乳がん・子宮がん検診ではすでに指定されている日時を変更・キャンセルする場合に使っていただきましたが、来年度からはこちらから日時指定はせず、ご自身で好きな日程を予約していただく形式になる予定です。

■回答者数

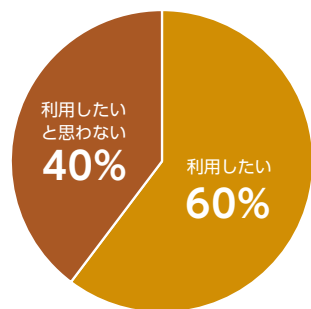
575 人 / 受診者604人中 (回答率95.2%)

■今後のサイトの利用意向

今回サイトを利用しなかった方も含めて、今後利用したいと答えた人が6割でした。

年代別に分析すると、若い年代になるほど今後利用したいという意見が多く、高い年代になるほど利用したいと思わないという意見が多くなるようでした。

また、利用したいと思わない理由としては、以下の通りでした。



- 1位 スマホの操作が苦手だから
2位 使い方がわからないから
3位 めんどうだから

Q ▶ スマホが苦手・スマホを持っていない人はどうしたらいいの？

A ▶ スマホやパソコンが使えない方やサイトの利用を希望しない方向けに、電話での予約受付も継続して行います。オンラインか電話、利用しやすい方を選んでご利用ください。

たくさんのご回答
ありがとう
ございました！



■回答者の年代

- 1位 60代
2位 70代
3位 40代

今回予約サイトを利用された方の8割以上が高い満足度であると回答し、今後の利用意向についても6割の方が利用したいと前向きな意見がありました。これからも便利で使いやすいシステム運用に努めてまいります。

また、年代などによってはスマホ操作が苦手・スマホを持っていないなどでサイトを利用されない方も多くいますので、従来のような電話での受付も継続していきます。



東庄町けんしん予約サイトの運用を



検索・予約



予約の確認・変更・キャンセル

今年度より、健康福祉課で実施している一部のがん検診やその他の健診にて、オンラインで日時予約ができる「東庄町けんしん予約サイト」の運用が始まりました。

今年度は乳がん検診・子宮がん検診・35歳節目健診にて試験的に導入し、対象者の皆さまに使用していただきました。今年度の使用状況を参考に、令和7年度以降も運用を続けていく予定です。

CHECK!

東庄町けんしん予約サイト とは

スマホやパソコンなどからアクセスし、検診の予約日時を変更・キャンセルすることができるサイトです。受付期間中は24時間受付しています。サイトへのアクセスや詳しい説明は検診の通知に同封しています。※東庄町のがん検診は登録制になっています。登録された方のみに、検診約1か月前に通知が届くようになっています。がん検診をご希望の方は町のホームページ、または保健福祉総合センターの窓口にてお申し込みください。

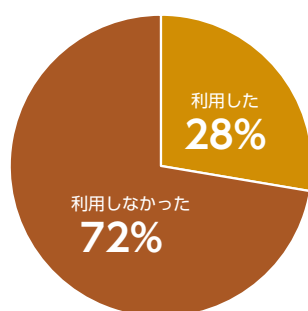


東庄町けんしん予約サイトについて調査を行いました

東庄町けんしん予約サイトについて、子宮がん検診の受診者全員を対象にアンケート調査を実施しました。

その結果をご報告します。

■利用状況



若い年代になるほど利用率が高いようでした。しかし、少数ですが70代や80代の方でも利用したとの回答があり、幅広い年代に使っていただけていることが分かりました。利用理由としては、以下の通りでした。

- 1位 時間に関係なく利用できるから
- 2位 電話より楽だから
- 3位 日時をスマホで確認出来るから

■利用者の満足度

利用した方の8割以上が最高値の5または4と答えてくださいました。年代による満足度の偏りはありませんでした。



運動会に向けて練習を頑張りました！

子どもたちは、10月19日(土)に開催された運動会に向けた活動に元氣いっぱい取り組みました。ゴールまで力いっぱい駆け抜けるかけっこ、赤白に分かれて力を合わせて取り組む玉入れや大玉ころがし、曲に合わせてバルーンを使ったダンスにも挑戦しました。さまざまな競技を通して、体を動かす楽しさを味わい、最後まで頑張る姿が見られました。友だちとやり遂げる大切さや集中力など、毎日が学びの連続です。(当日の様子は12月号に掲載予定です)



▲バルーンを使ったダンスに挑戦



▲何色のお手玉がいっぱい入るかな？



▲競技の前の準備体操



▲カーブも上手に回ります

放課後児童クラブ(学童保育)入所説明会を開催します



町の放課後児童クラブは、東庄小学校の敷地内に併設されています。保護者が仕事などで子どもをみられない場合に、小学校の授業終了後、お子さんをお預かりしています。

来年度4月から初めて利用を予定されている方は、説明会に参加しましょう。

※令和2年4月以降に利用したことがあるご家庭は、出席不要です。

●令和7年度入所説明会

日時 12月7日(土)10:00～

場所 東庄町放課後児童クラブ
(東庄小学校敷地内)

駐車場 役場駐車場

対象 令和7年度に初めて利用予定の方

内容 放課後児童クラブの概要、入所(利用)申請手続きについて

持ち物 上履き、外履きを入れる袋、筆記用具

その他 参加の事前予約は不要です。
説明会中、入所予定児童などをお預かりいたします。希望の方は当日、お申し出ください。

●継続の手続きもお忘れなく！

来年度も継続利用を希望される方は、申請が必要です。

申請書類の
配布・提出場所 東庄町放課後児童クラブ

配布開始日 12月9日(月)～

受付期間 12月16日(月)～令和7年1月17日(金)



◀町ホームページ



※災害や感染症などにより中止・延期となる場合は町ホームページにてお知らせいたします。

健康福祉課 子育て支援係 ☎79-0792

「みんなの食堂」ご協力をお願い

みんなの食堂は、子どもや大人、どなたでも無料でご飯を食べることができる食堂です。

第6回は東庄町公民館にて11月30日(土)11:30～13:30に開催します。

●食材などのご寄付のお願い

メニューは東庄産豚肉を使った「豚丼」を予定しています。

「規格外の野菜」や家庭菜園で作りすぎた季節の野菜などがありましたらご協力をお願いします。

●食材募集期間

11月25日(月)～29日(金)に東庄町社会福祉協議会へお持ちください。

主催：笹川中央保育園

共催：東庄町社会福祉協議会、さざんか会北総育成園、香取CCC

後援：東庄町



笹川中央保育園 ☎080-6760-0079

香取CCC ☎50-1919

東庄町社会福祉協議会 ☎86-4714

東庄町健康チャレンジ事業が始まります！

「東庄町健康チャレンジ事業」では、皆さんの健康づくりを応援します。健康に関する目標に取り組んだり、イベントメニューに参加することで、健康ポイントが貯まります。ポイントの合計が200ポイント以上に達した方は、協賛店で優待を受けられる「ち〜バリユ〜カード」と、「コジユリンポイント100ポイント」がもらえます。

申請用台紙は、保健福祉総合センター窓口または役場町民課国保年金係で配布しています。町ホームページからもダウンロードできます。

申請期間 令和6年11月～令和7年3月



▲町ホームページ

健康チャレンジメニュー

運動、食事などの生活習慣を見直す目標を決め、1か月続けると最大で100ポイント貯まります。

イベントメニュー

各種健診や健康に関するイベントに参加すると50ポイントが貯まります。令和6年度に参加した健診なども対象になります。

保健福祉総合センター ☎80-3300
町民課 国保年金係 ☎86-6071

血液サラサラ教室のお知らせ

いつまでも元気に健康で生活するためには、血管のしなやかさ（弾力性）を保ち、血液がスムーズに流れている状態を保つことが大切です。血管の若さは、食事、運動など日々の生活習慣が大きく関係しています。教室に参加して、血管の若さを保ちましょう！

日時 12月10日（火） 13:30～15:00

場所 保健福祉総合センター

内容 「血液がサラサラになる食生活」

講師 町管理栄養士

費用 無料

定員 20人

申込 12月3日（火）までに、電話または保健福祉総合センター窓口で申し込み



健康福祉課 保健衛生係 ☎79-0911

胃カメラ個別検診

胃カメラ個別検診の希望者を受付中です。

対象者 40歳～69歳（昭和30年4月2日～昭和60年4月1日生まれ）までの方で町の胃カメラ検診を利用したことのない方

※胃の手術を受けた方、胃腸疾患で通院中の方、今年バリウム検査を受けた方はご遠慮ください

実施期間 令和7年1月～2月

費用 無料

実施機関 東庄病院、ほり医院

定員 先着20人

申込 11月29日（金）までに、電話または保健福祉総合センター窓口で申し込み



健康福祉課 保健衛生係 ☎79-0911

～11月・12月は東庄町見守り強化月間です～

町では、住みなれた地域で誰しもが安心して暮らしていけるよう、協力機関や民間企業と協定を締結し、見守りネットワークの仕組みづくりをしています。地域には困っていても「助けてほしい」「手を貸してほしい」とすぐに言えない方もいます。住民の方同士が互いに「変わりないかな?」「元気かな?」とさりげない見守りを行うことで、お互いに安心して暮らせる地域にしていきましょう。

住民の方の異変や、何か助けが必要な方に気付いたときには、地区の民生委員・児童委員、町健康福祉課へご連絡ください。

◇みんなで支えよう みんなの暮らし◇

◇あいさつで 近所のつながり深めよう◇

を合言葉に、さりげない見守りをお願いします



健康福祉課 地域包括支援センター
☎80-3155

令和6年12月2日以降はマイナンバーカードと健康保険証が一体化されます

法改正により従来の健康保険証は廃止となり、マイナ保険証（保険証利用登録がされたマイナンバーカード）での受診が基本となります。

国民健康保険・後期高齢者医療制度



※勤務先の健康保険などに加入されている方は取り扱いが異なる場合があります。

Q1

健康保険証の廃止後、手元にある健康保険証はどうなりますか



記載事項に変更がなければ有効期限まで使用できます。

Q2

健康保険証の有効期限が切れた後はどうなりますか



有効期限を迎える前に、マイナ保険証をお持ちの方には「資格情報のお知らせ」を、マイナ保険証をお持ちでない方には「資格確認書」を交付する予定です。**※申請不要です**

Q3

「資格情報のお知らせ」とは何ですか



マイナ保険証をお持ちの方に対して交付される、ご自身の被保険者資格を簡易に把握するための書類です。マイナ保険証が利用できない医療機関での受診など、例外的な場合は、マイナ保険証と併せて提示すると受診が可能です。

※「資格情報のお知らせ」のみでは医療機関などを受診できません。

Q4

「資格確認書」とは何ですか



マイナ保険証をお持ちでない方に対して交付される、資格情報（負担割合など）が確認できる書類です。従来の健康保険証と同様、医療機関などの窓口で提示することで、一定の窓口負担で医療を受けることができます。

Q5

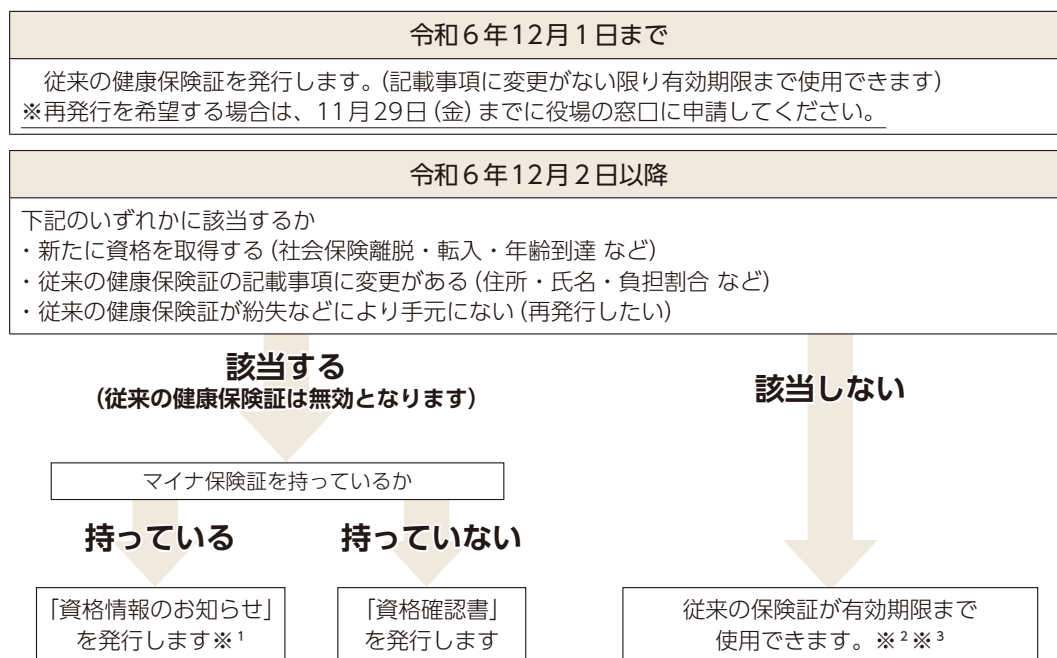
マイナ保険証はどうしたら利用できますか



マイナンバーカードの取得後、健康保険証としての利用登録をすると利用できるようになります。登録には、「マイナンバーカード」と「数字4桁の暗証番号（パスワード）」が必要です。医療機関などの受付・マイナポータル・セブン銀行ATMから登録できます。（役場での利用登録支援をご希望の場合は、国保年金係へお越しください）

CHECK!

従来の健康保険証からの切り替わりについて【フローチャート】



※¹ 医療機関などの受診の際はマイナ保険証を使用してください。※² マイナ保険証をお持ちの場合はマイナ保険証を使用してください。

※³ 有効期限後の取り扱いについては「Q2」をご参照ください。

国民年金保険料は全額が社会保険料控除の対象です

日本年金機構から、「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が対象者あてに下記スケジュールにて送付されます。お手元に届きましたら、大切に保管し、年末調整や確定申告の際に使用してください。

	対象者	送付時期	
①	令和6年1月1日から令和6年9月30日までの間に国民年金保険料を納付された方	電子送付	令和6年10月中旬から下旬にかけて順次
		郵送	令和6年10月下旬から11月上旬にかけて順次
②	令和6年10月1日から令和6年12月31日までの間に国民年金保険料を納付された方(①の対象者は除きます。)	電子送付	令和7年1月下旬
		郵送	令和7年2月上旬

※マイナポータルから「ねんきんネット」にログインし、電子送付希望の登録をすると、マイナポータルの「お知らせ」で電子版を受け取ることができます。(郵送がされなくなります)

「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」に関する概要、よくあるご質問などについては、日本年金機構ホームページをご覧ください。お問い合わせは下記のダイヤルへご連絡ください。

ねんきん加入者ダイヤル(ナビダイヤル) ☎0570-003-004

個人事業税 第2期分の納期限は 12月2日(月) です

地方税お支払いサイトからのクレジットカード払いや、スマートフォン決済アプリでの納付も可能です。(領収証書は発行されません。)



香取県税事務所 ☎54-1314

マイナンバー カードの窓口

マイナンバーカードを受け取ったあとの
お手続きは？



申請

交付通知

受取(利用開始)

発行日から5回目の誕生日

電子証明書の更新

発行日から10回目の誕生日

カードの更新

マイナンバーカードは便利な使い方ができます。

- ・本人確認書類になる。 ・全国のコンビニなどで各種証明書が取得できる。
- ・健康保険証としての利用が始まっています。(利用には申込みが必要です。) など

マイナンバーカードを紛失したら

下記の連絡先へお問い合わせください。紛失による再発行には手数料1,000円がかかりますので、なくさないようにお持ちください。

マイナンバーカードおよび電子証明書の更新について

マイナンバーカードおよび電子証明書にはそれぞれ有効期限があります。有効期限の2～3か月前に有効期限通知書が送付されます。

電子証明書の更新(発行日から5回目の誕生日)

各種手続きで利用するためには電子証明書の更新が必要です。有効期限通知書、マイナンバーカードをお持ちのうえ、役場窓口へお越しください。

マイナンバーカードの更新(発行日から10回目の誕生日 ※未成年者は5回目)

有効期限通知書にQRコードがある方は、スマホ申請をご利用ください。QRコードがない方や、スマホ申請に自信がない方は、有効期限通知書、マイナンバーカードをお持ちのうえ、役場窓口へお越しください。

●11月の休日交付窓口

お仕事や学校などで平日の受け取りが難しい方は、こちらをご利用ください。

11月24日(日) 13:00～16:00 (※なるべく前日までに電話予約をお願いします。)

町民課 町民係 ☎86-6070(予約受付 平日 8:30～17:15)

Town Topics

まちの話題・できごと

町のイベントや地域の話などをお伝えします。
身近な情報を広報までお寄せください。

総務課 企画財政係 ☎86-6084

9/12(木)

出前講座 「体験！心肺蘇生・AED」

東庄中学校1年生、2年生を対象とした出前講座が開催されました。日本防災士会千葉支部、東庄町消防団の方々に講師に招き、AEDの操作方法や心肺蘇生法、女性消防団による消防団の活動の紹介、マイタイムライン*の作成方法を学ぶなど、盛りだくさんな講座となりました。



*マイタイムライン 住民一人ひとりの防災行動計画のこと

9/7(土)

サッカー教室

東庄小学校グラウンドにて、元鹿島アントラーズ所属の小澤英明氏をコーチに招き、小学生を対象としたサッカー教室が開催されました。

当日は爽やかな快晴のもと、グラウンドには一生懸命にプレーをする子どもたちの声が響き渡りました。



▲楽しくサッカーを学びました

10/7(月)

中学生議会

町役場議場(多目的ホール)で、東庄中学校2年生による中学生議会が開催されました。議長含め10人の中学生議員による一般質問では、町の政策や、自分たちが町のためにできることを深く考えている様子が見られました。(詳細は議会だより12月号に掲載予定です。)



▲中学生議会の様子

9/26(木)

すくすく子育て 応援教室

町社会福祉協議会ではファミリー・サポート・センターのサポート会員養成講座が開催され、町健康福祉課の管理栄養士が講師となり、子どもの栄養と食生活について学びました。普段から口にする食品のカロリーや塩分量に参加者はとても驚いた様子でした。



▲幅広い世代の方が参加されました

9/25(水)

わくわく 体験教室

赤い羽根共同募金の助成事業として、東庄小学校5、6年生を対象に盲導犬出張講演が開催されました。

東日本盲導犬協会の訓練士2人による目の不自由さや補助犬についてのお話を聞いたあと、盲導犬2頭との歩行体験を行いました。



▲スムーズに誘導する盲導犬



9/27(金)

金婚・米寿をお祝いする会



▲岩田町長より記念品贈呈

▲お祝いアトラクション 真秀会による
舞踊の披露

今年度、町では97人が88歳を、13組のご夫婦が金婚(50年)を迎えられました。

当日は、あいにくの雨模様でしたが、9組のご夫婦と33人の米寿を迎えられた方々に参加いただき、町からお祝いをさせていただきました。

今後ともお健やかに、お幸せにお過ごしください。



10/13(日)

スポーツフェスタ・高齢者いきいきレクリエーション

今年はスポーツフェスタと高齢者いきいきレクリエーションが合同で開催されました。役場、公民館、町民体育館、小学校の4拠点で、子どもから高齢者まで幅広い年代の参加者たちがスポーツの秋を満喫しました。



①

スポーツフェスタ

- ① ボルダリング
- ② キックターゲット
- ③ 車いす迷路
- ④ ブラインドウォーク



②



③



④



②



③

高齢者いきいき
レクリエーション

- ① パン食い競争(表紙)
- ② 玉入れ
- ③ 宝探し

動物による危害防止対策強化月間

人が犬にかまれる事故が、県内で**223**件発生しました。(令和5年度)

11月は「動物による危害防止対策強化月間」です。次のことに注意して、動物による事故や迷惑を防止しましょう。

✓ 犬を飼う場合には、事故を起こさないようなしつけ、飼い方をすることが重要です。

また、門や玄関から犬が飛び出さないよう注意してください。



✓ 狂犬病は人にもうつり、発症するとほぼ100%死亡する恐ろしい病気です。家族や愛犬を守るため年1回の狂犬病予防接種を行いましょう。これらは、法律に定められた飼い主の義務です。



✓ 公園なども含め、犬の放し飼いは禁止されています。散歩は犬を制御できる人が、短い引き綱で行いましょう。



✓ 飼い犬が人をかんだ時は保健所へ届け出し、かんだ犬が狂犬病の疑いがないかどうか獣医師の検診を受けさせる必要があります。



✓ ワニや一部のサル・ヘビなどの危害を加えるおそれのある危険な動物(特定動物)は、法律により原則飼うことが禁止されています。



✓ 猫は屋内で飼いましょう。糞尿や鳴き声による被害、感染症などの危険から猫や人を守ることができます。また、地域猫活動などで飼い主のいない屋外の猫の世話をする場合には、特に過度のふれあいは避けましょう。



千葉県動物愛護センターおよび同東葛飾支所では、「犬の正しい飼い方・しつけ方教室」を定期的で開催しています。また、学校の授業や地元の勉強会などに講師を派遣して、動物愛護、犬・猫の正しい飼い方、犬のしつけ方および動物由来感染症などに関する講演をおこなっています。動物を飼う前に考えてほしいこと、動物と暮らすときに気をつけてほしいことなどについて、15のテーマ別に動画を制作しましたので、ぜひご覧ください。

千葉県動物愛護センター
公式YouTube ▶



香取保健所 ☎52-9161 千葉県動物愛護センター ☎0476-93-5711 公益財団法人千葉県動物保護管理協会 ☎043-214-7814

農地の貸借方法が変わります

地域計画の法定化に伴い、令和7年4月以降または、地域計画が策定された地域は、原則として農地中間管理機構を経由した農地の貸借方法となります。なお、従来の農地法第3条による農地の貸借はできますが、農用地利用集積計画による農地の貸借はできなくなります。

農地の貸借に関することは、下記農政係まで、制度に関することは(公社)千葉県園芸協会農地部(☎043-233-3011)までお問い合わせください。

※(公社)千葉県園芸協会は、千葉県から農地中間管理機構に指定されています。

まちづくり課 農政係 ☎86-6076



地域計画の策定を進めています

町は、地域における将来の農業のあり方、農地の利用の目標を定める地域計画の策定に取り組んでいます。

9月下旬から10月中旬にかけて、今後の農業の担い手となる方などを対象として13の地区で協議会を開催しました。今後、協議の結果や進捗状況、意見の募集などを町ホームページなどで公開・実施していく予定です。



まちづくり課 農政係 ☎86-6076

第3弾

ふゆのあったかクーポン

コジュリン3000

昨年度に引き続き、物価高騰対策として燃料の購入に使用できるふゆのあったかクーポン【コジュリン3000】の第3弾を実施します。

交付対象者

- ① 令和6年10月31日現在 東庄町に住民記録のある方
- ② 令和6年11月1日から12月31日までに東庄町に住民登録をした方

送付時期

【①の方】

12月中に、クーポン券本体(圧着はがき)を郵送いたします。

【②の方】

住民登録をした翌月中を目安に、クーポン券本体(圧着はがき)を郵送予定です。

いずれも役場でのクーポン券の引き換えは必要ありませんので、そのままお使いいただけます。

※クーポン券の再発行は原則いたしませんので、なくさずに大切に持ちください。

金額

3,000円(1,000円クーポン×3枚)

使用期間

12月1日(日)～令和7年2月28日(金)

使用できる燃料

■ガソリン ■灯油 ■軽油 ■LPガス

総務課 企画財政係 ☎86-6084

使用できる店舗など、
詳細は12月号で
お知らせします。



「給与支払者向け年末調整等説明会」を開催します

令和6年度税制改正により、給与支払者は給与支払者のもとで勤務している方の令和6年6月以降支払われる給与について定額減税を実施しており、年末調整時には年末調整時点の定額減税額に基づき精算を行う必要があります。このことに伴い、本年に限っては給与支払者向け年末調整等説明会を開催いたします(参加費用無料)。

日 時 11月26日(火) 10:00～11:30
11月27日(水) 10:00～11:30
場 所 佐原税務署 1階大会議室
定 員 20人程度
申込方法 事前申込制です。お電話にて申し込みをお願いします。



佐原税務署法人課税第1部門 ☎54-1331

広告

東庄町商工会・東庄町商店連盟共催



令和6年12月1日(日)～12月25日(水)

年末大売出し2024

期間中に満点カードでお買い物をすると抽選で3,000円の「加盟店共通商品券」が50本当たる!

※満点カード1枚ご利用につき応募抽選券1枚進呈 ※1回のお買い物につき最大5枚まで応募可
※抽選の上、当選者には発送をもって発表とします。令和7年1月中旬予定

お問い合わせ: 商工会/商店連盟 ☎86-3600



町職員を募集します

町では、私たちと一緒に働く職員を募集します。
あなたの力を東庄町のまちづくりに生かしてみませんか。



▲町ホームページ

●令和7年4月1日採用

募集人数 一般行政職 若干名

応募資格 次の要件をいずれも満たす人

- ・昭和59年4月2日から平成14年4月1日までに生まれた人で、学歴を問わない。
- ・令和6年度中に他の東庄町の職員採用試験を受験していない。

第1次試験日 12月1日(日)

会場 東庄町役場

受付期間 11月18日(月)まで(土・日・祝日除く)

郵送は11月18日(月) 必着

申込書 町役場2階⑩庶務係で配布または町ホームページからダウンロード

総務課 庶務係 ☎86-6082



香取警察署の仮設庁舎移転について

香取警察署の建て替え工事に伴い、今秋より仮設庁舎に移転します。

移転先業務運用開始日 11月5日(火)

移 転 先 香取市佐原口2116-1

(日本年金機構佐原年金事務所隣)

※ご不明点などは下記連絡先までお問い合わせください。



香取警察署 ☎54-0110

婚活セミナー参加者募集!

町では、プロの婚活アドバイザーによる結婚支援事業を行っています。

町内外問わず、参加者を募集していますので、今まで婚活を頑張ってきたけどうまくいかない方、これから頑張りたい方も、ご参加をお待ちしています!

セミナーについては、当日参加が難しい方へ、アーカイブ参加もご案内しています。

●今後の開催日

11月16日(土)

12月21日(土)

令和7年1月18日(土)



▲ホームページ



総務課 企画財政係

☎86-6084

広告

信頼と実績 土地・建物・アパート
創業51年 売却物件募集中!

- ・建物が古くてボロボロ・荷物の整理が大変
- ・ローンが残ってる・相続したけどどうしよう...

査定無料・秘密厳守・相続のご相談
お気軽にお問い合わせください!



千葉県知事(14)第4030号 (公社)全国宅地建物取引業協会会員 (一社)千葉県宅地建物取引業協会会員
井上商事有限会社 香取市北1-13-2 豊島ビル1階 ☎0478-79-9431

神栖・鹿島セントラル
法律事務所

お気軽にご相談ください

☎0299-91-1171

弁護士 瀧 智英
弁護士 谷本 雅晃
(茨城県弁護士会所属)

鹿島セントラルビル新館5階

〒314-0144 茨城県神栖市大野原4丁目7番11号

町長日誌(9月)

- 1日 町防災演習
- 2日 辞令交付式
- 3日 議会定例会本会議
- 4日 議会定例会本会議
- 5日 町村の振興を考える会朝食懇談会・全国町村会正副会長会・関東町村会会長会・理事会(全国町村会館)
- 9日 新・日本消防会館建設委員会(新日本消防会館)
- 12日 全国市町村振興協会助成金審議委員会事業視察(新日本消防会館)
- 13日 議会本会議定例会、全員協議会
- 19日 ふれあいまつり実行委員会
- 25日 千葉県市町村職員共済組合議員視察
～26日(神戸方面)
- 27日 金婚・米寿をお祝いする会
- 30日 東洋合成工業株式会社第4感光材工場竣工式

笹川駅舎活用に伴う基本協定を締結

10月2日(水)に町はJR千葉支社と「成田線笹川駅舎活用に伴う基本協定」を締結しました。

この協定は、2021年から無人駅となっていた成田線笹川駅の駅舎と敷地などを町がJR千葉支社から無償譲渡を受けるにあたり、双方の役割を明確にするためのものです。

町は、譲渡を受けたのちに駅舎を整備し、地域の人々が集まる交流拠点、観光に向けた魅力発信の場所にすることを目指します。



▲ JR東日本千葉支社土澤壇支社長と岩田利雄町長、JR東日本千葉支駅長犬とコジュリンくん

ご寄附ありがとうございます



東洋合成工業株式会社千葉工場 様

2,000,000円

東庄町奨学資金の原資としてご寄付をいただきました。

寄付金は新しい時代をひらく有為な人材を育成するために活用させていただきます。



有限会社ブライトピック千葉 様

寄付金額 **1,000,000円**

ブランド豚肉 **500,000円相当**

障がい者福祉の充実と、小中学校における食育の推進および地産地消推進のため、寄付金と給食用食材をいただきました。寄付金は、障がい者福祉事業と、学校給食に活用させていただきます。

明治安田生命保険相互会社 成田支社 様

451,500円

「私の地元応援基金」として、地域住民の健康増進・介護認知症対策・子育て支援のために寄付金をいただきました。寄付金は、主に子育て支援事業に活用させていただきます。

教育委員の岩井利幸氏が再任

9月30日で任期満了となりました教育委員 岩井利幸氏(宿浜)の再任が、9月の町議会で同意され、10月1日付で岩田町長より任命されました。任期は、令和10年9月30日までの4年間です。

教育長職務代理者に青野敬氏

教育委員の青野敬氏(小南)が、10月1日付で石橋教育長より教育長職務代理者に任命されました。

千葉県生涯大学校 学生募集

資格 社会参加意欲のある県内在住の
55歳以上の方

募集期間 11月1日(金)～12月20日(金)

願書配布場所 保健福祉総合センター

内 健康福祉課福祉係

問 千葉県生涯大学校事務局

☎043-266-4705

その他のお知らせ

東庄病院 11月の土曜日の 診察が変わります

11月の土曜日の診察が変わります。

変更前 第1土曜日 11月2日(土)

変更後 第2土曜日 11月9日(土)

救急患者については、24時間体制で
診察しますので、電話連絡のうえ、来
院してください。

問 東庄病院 ☎86-1177

漏水発見のご協力を お願いします

道路や自宅周辺で「不自然に水が流
れている」「水が溜まっている」「水の
流れている音がする」場所を発見しま

したら、水道管が破損している恐れが
ありますので水道係までご連絡をお願い
します。

問 まちづくり課 水道係

☎86-6077

労働保険の手続きを 忘れていませんか

常勤、パート、アルバイトなどの名
称や雇用形態にかかわらず、労働者を
1人でも雇っている事業主は、原則と
して労働保険(労災保険・雇用保険)の
成立手続きを行う必要があります。

成立手続きを怠ると、追徴金が徴収
されるほか、雇用関係助成金などが受
けられない場合があります。

成立手続きを行っていない事業主の
方は、すみやかに所轄の労働局または
労働基準監督署へご相談ください。

問 千葉労働局 労働保険徴収課

☎043-221-4317

国内での化学物質規制が 大きく見直しとなりました

国内で取り扱われている化学物質の
中には、危険性や有害性を持つ物質が
多くあるため労働者が安全に働けるよ
うに化学物質規制があります。

労働安全衛生法関係法令の改正によ

り、令和6年4月から職場での化学物
質規制が大きく見直しとなっています
。詳細は、労働安全衛生総合研究所
ホームページをご覧ください。

問 事業者のための化学物質管理無料相談窓口

☎050-5577-4862



ホームページ▶

狩猟期間中の 狩猟事故防止について

狩猟期間は11月15日(金)～令和7年
2月15日(土)です。

狩猟者はルールやマナーを守り、安
全な狩猟に努めましょう。器具などの
消毒、泥の洗い流しなど、CSF(豚熱)
の感染拡大防止にご協力をお願いいたし
ます。

また、野外で活動する方は、目立つ
服装をしたり、ラジオなど音の出るも
のを携帯するなど、安全対策を心がけ
てください。

問 香取地域振興事務所 環境保全課

☎54-7505

地域おこし協力隊活動日誌 Vol.20

こんにちは！地域おこし協力隊の館野です。
先月より、東庄病院すぐ横にある「東庄町オーシャンプラザ」にて日替わり弁当を販売
しています。

これまでは役場の皆さんを中心にご意見をいただきつつ、喜んでいただけるお弁当を
と少しずつ形にしていってまいりましたが、ようやく町の皆さんにもご購入いただけるよう
になりました。

まだまだ勉強の途中ですが、町の皆さんとお話して元気をいただきながら、たくさ
んの方においしいと言ってもらえるよう、頑張ります。

また、10月13日(日)に開催されたスポーツフェスタでも、お弁当を販売し、ご好評
いただきました。ご購入いただき、ありがとうございました。



広告

東洋合成

千葉工場（東庄町）製造スタッフ募集中

安定の上場企業で一緒に働きませんか？

東洋合成工業株式会社

〒111-0053 東京都台東区浅草橋1-22-16

ヒューリック浅草橋ビル8階 TEL:03-5822-6171

詳しくは
HPへ！



セレモニーホール

愁彩苑

二木屋は地元東庄で半世紀



0120-039-544

24時間365日対応・お気軽に事前相談も

コジュリンひろば



＊ 9月届出 ＊

出生 おすこやかに

氏名	父	母	区
小野 千幸 ^{ちき}	正徳	麻里奈	小南
鈴木 寿望 ^{じゅの}	祥平	絵美	栗野
川口 燈音 ^{ひなり}	雅斗	百香	小貝野
内田 葵惟 ^{あおい}	未来也	仁美	新宿

死亡 やすらかに

氏名	年齢	区
田谷 廣明	88	宿 浜
越川 光子	81	羽 計
岡田 彌	95	稲荷入
山中 登久	87	高 部
宮内美代子	86	大木戸
谷本 榮子	82	谷 津
菅谷 ヒロ	89	神 田
笹本 ミチ	95	小 南
宮口 つね	92	今 郡
保立 春子	56	大木戸
柴 志め	86	根 方
菅谷タカ子	93	石 出

この欄への掲載を望まない方は、届け出時に窓口へお申し出ください。

人口と世帯

(10月1日現在)

人口	12,642人 (-17)
男	6,419人 (+3)
女	6,223人 (-20)
世帯	5,327世帯 (+3)

()は前月比

イベント

第7回おはなし会

日時 11月9日(土) 14:00～
場所 町公民館 視聴覚室
内容 ①ととけっこう よが あけた
②パン どうぞ
③りんごがドスーン
問 町公民館 ☎86-1221

県民の森

●～初めての～門松づくり

日時 12月15日(日)
9:30～12:00(受付9:00～)
定員 15組(予約先着順)
※1家族1対限り
参加費 4,500円/1対
持ち物 枝切りはさみ、手袋、持ち帰り用箱など

●～経験者～門松 材料販売

日時 12月15日(日)
販売数 15組分(予約先着順)
※1家族1対分
金額 4,000円/1対
その他 当日作成可(指導無し)

●テニス教室-3

日時 12月21日(土)
9:30～15:00(受付9:00～)
定員 20人程度(予約先着順)
参加費 2,000円/大人
1,500円/中学生以下
(弁当・お茶・保険込)

持ち物 ラケット、運動靴、タオル、飲み物など

講師 宮野台テニスチーム
問 東庄県民の森 ☎87-0393

第35回腎臓病を考える会

日時 11月17日(日) 13:00～15:30
場所 ホテルポートプラザちば
2階 ロイヤル
(千葉市中央区千葉港8-5)

定員 100人
内容 講演会
1. 演題「Stop!慢性腎臓病をめざす～Dr.さなかの治療戦略～」
講師 医療法人鞠生会メディカルプラザ市川 院長 佐中 孜 先生
2. 演題「CKDの食事療法～亜鉛について～」
講師 医療法人鞠生会メディカルプラザ市川 管理栄養士 三村 祐子 先生

3. 医療相談会(質疑応答)

申込方法 申込不要 当日受付 入場無料

問 特定非営利活動法人 千葉県腎臓病協会
☎043-256-4661

東部図書館「電子書籍サービス体験会」

県立東部図書館で今年度導入した電子書籍サービス「KinoDen」の体験会を行います。参加費・申し込みともに不要なので、お好きな時間に会場へお立ち寄りください。使い方は図書館職員・紀伊國屋書店担当者がレクチャーするので、電子書籍に初めて触れる方・電子機器の操作に不慣れな方も安心です。いつでもどこでも読める電子書籍の便利さを、この機会にぜひ体験してください!

日時 11月30日(土)
11:00～15:00(出入り自由)
場所 県立東部図書館 エントランス
参加費 無料
その他 申込不要です。時間内に直接会場へお越しください。

問 県立東部図書館(旭市ハの349)
☎0479-62-7070

弁護士による借金・
ヤミ金融に関する無料相談会

借金やヤミ金融、多重債務でお悩み・お困りの方を対象に、弁護士や司法書士、警察官などによる無料相談会を開催します。

一人で悩まずに、まずはご相談ください。

日時 12月7日(土)
10:00～16:00(受付は15:00まで)

定員 先着10人(要予約)

場所 香取市役所
問 香取市消費生活センター
☎50-1300

募集

千葉県立旭テクノスクール
令和7年度4月入校生募集

訓練科 自動車整備科(2年コース)
募集期間 11月11日(月)～11月29日(金)
選考日 12月12日(木)
入校日 令和7年4月7日(月)
その他 随時施設見学可能です。詳細は下記までお問い合わせください。
問 県立旭テクノスクール
☎62-2508

「ありがとう」の言葉を励みに これからも東庄で頑張りたい



吉田 麻依 さん(菰敷)

好きな食べ物 *しゅうまい
行ってみたい場所 *沖縄

東洋合成工業株式会社で勤務し、3年目になります。会社を知ったきっかけは、中学卒業時のお祝いでもらった図書カードでした。毎年、東庄中学校卒業生に贈呈していると知り、大好きな東庄町に根差した会社で働きたいと思い、就職を決めました。所属する原料管理部門の業務は、日々プレッシャーもありますが、現場の方々に「ありがとう」と言ってもらえることが何よりも嬉しく、励みになっています。入社当初はわからないことだらけで、先輩に教えてもらうことばかりの毎日でしたが、今では後輩もでき、指導をしながら終業後には危険物の試験勉強に励んでいます。

また、兄と弟とも仲が良く、休日は3人で温泉などに出かけることが多いです。弟の高校受験時には一緒に図書館で勉強をして、お互いに目標に向かって切磋琢磨しました。きょうだいとの関わりが、リフレッシュに繋がっています。

これからも、仕事も家族も大切にしながら、お世話になった方々に恩返しできるよう頑張っていきたいです。



空の碧 あお

うつして利根の水澄めり

筆記用具

無くてもいいね 赤トンボ

女郎花

三食ペンの うすれたり 海寶 和子

魯田 ひつじだ

ミレー残せし 絵のごとく 加部 東子

参考書

付箋びっしり 越川 秋深し

遠くより

見えて会釈の あたたかさ 菅谷 貞夫

宅配で

届きし酢橘 すだち しぼる朝 野口 桂子

蔵とくら

渡す石橋 秋の川 野口 久子

魯田 ひつじだ

鳥が喜ばす 揺らぎかな 花香 むつみ

秋うらら

筆持つ手は 一人前 原乃 武夫

魯田 ひつじだ

空存分の 広さかな 星野 清風

豊作を

祝うがごとくに 稲すずめ 山口 カヨ子

投句歓迎

公民館ロビー【俳句ポスト】

消費生活

消費者生活相談

消費者ホットライン
☎188

香取市
消費生活センター
☎50-1300

クレジットやローンなどの返済で困っていませんか？

■事例1

息子が複数の投資用マンションを契約し、数億円の借金をしていることが分かった。高額でとても支払えない。

■事例2

住宅ローンやカードローン、ショッピングの負債があり、返済ができない。任意整理や自己破産を検討したいが可能か。

■事例3

息子が複数社から借金をしていることが分かった。以前もギャンブル依存症で借金をして援助をしたこともあり、さらに支援はすべきでないと思う。どう対応するのがよいか。

一言アドバイス

- 借金の問題は必ず解決できます。お困りの人は一人で悩まず消費生活センターなどに相談ください。



くらしの相談

(市外局番表記のないものは0478です)

●相談窓口

◆人権行政合同相談

町民課 町民係

☎86-6070

◆消費生活相談

香取市消費生活センター

☎50-1300

◆若者の就労相談

ちば北総地域若者

サポートステーション

☎0476-24-7880

◆くらし家計相談

香取CCC

☎50-1919

◆障害に関する相談

香取障害者支援センター

☎79-6919

地域生活支援センター

サザンカの里

☎0476-73-4695

◆障害者の就業に関する相談

香取就業センター

☎79-6923

◆定例健康相談

◆マタニティ・子育て
相談室

健康福祉課 保健衛生係

☎79-0911

◆教育相談

教育課 学校教育係

☎86-2311

◆療育に関する相談

コスモスの花

☎70-7373

◆家庭児童相談

香取健康福祉センター

☎52-9161

◆心配ごと相談

◆弁護士相談(予約優先)

◆司法書士相談

(予約優先)

東庄町社会福祉協議会

☎86-4714

◆労働相談

連合千葉

☎0120-154-052

●東庄病院の診療日

整形外科は、完全予約制です。

予約は、平日の午後2時から午後4時に電話してください。

※内科の予約や変更も上記時間で受付しています

整形外科 (予約制)	毎週火曜日午前	旭中央病院 杉山医師
	第1・3火曜日午後 第2金曜日午後	成田日赤 鈴木医師
内科	月～金曜日午前 第1土曜日午前 (受付時間は 午前11時まで)	常勤・ 非常勤医師

※救急患者については、休診日および時間外でも24時間体制で診療しますので、電話連絡のうえ来院してください。

※第3土曜日の診療は令和6年6月から
当面の間休診となります。

※11月の土曜日診療は、11月2日(土)
が11月9日(土)に変更となります。



東庄病院 ☎86-1177

▲病院ホームページ

●東庄町訪問看護ステーション

看護師がご自宅に訪問し在宅療養をサポートします。かかりつけ医の指示を受け病院と同じような医療処置も行います。



▲訪問看護
ホームページ

東庄町訪問看護ステーション ☎79-0913

●デマンドタクシー 運行中

町内在住の16歳以上が利用できます。
事前登録が必要です。(乗降場所とは町内のみ)

運行日：火・水・金・土曜日
料金：1回500円(現金)

利用登録：東庄町社会福祉協議会

☎86-2900(専用)

配車予約：(有) 東庄タクシー

☎79-7979(専用)

●求人情報

(ハローワーク佐原管内)

町ホームページに掲載しています。
詳しくは下記へお問い合わせください。



▲町ホームページ

ハローワーク佐原

☎55-1132

旬の風

厳しい夏の暑さが懐かしいくらいに、肌寒く、季節の移ろいを感じる気候になりましたね。10月はスポーツフェスタやこども園の運動会などスポーツ関係の取材が多く、自分もなにか運動を始めよう!と決心しました。しかし、このタイミングで坐骨神経痛…これを言い訳にしていると、そのうち冬が来て、また夏が来て暑さを言い訳にして1年過ぎてしまいうそです。まずは家族に頼りきってサポートしていた愛犬の散歩から始めようと思えます。



▲秋冬は虫刺されの心配もなく安心です

空き家や空き地を「売りたい」「貸したい」というお考えをお持ちの方は、ご相談ください!

●空き家・空地バンク

総務課 企画財政係 ☎86-6084

●農地の場合

農業委員会 ☎86-6079

くらしのカレンダー

広報
とうのしょう
NO.703 2024年11月

11月1日～12月6日

役 役場
公 公民館
保 保健福祉総合センター

月	火	水	木	金	土	日
				11/1 ペットボトル・プラマーク 分別収集日	2 東庄病院 土曜日診察休診 (詳細は16、19ページ をご確認ください)	3 文化の日 コジュリン朝市休み 東庄町文化祭 9:00～15:00 役 公 東庄町ふれあいまつり 9:30～15:00 役 公 公民館休館日
4 振替休日	5	6	7 肺がん検診 9:30～14:30 保	8 肺がん検診 9:30～14:30 保 紙類・衣類・プラマーク 分別収集日	9 第7回おはなし会 14:00～ 公 鹿島アントラーズフレ ンドリータウンデイズ 東庄の日 肺がん検診 9:30～14:30 保 前立腺がん検診 9:30～14:30 保 肝炎ウイルス検査 9:30～14:30 保	10
11 肺がん検診 9:30～14:30 保	12	13	14 司法書士相談 (予約優先) 13:30～15:30 保 心配ごと相談 13:30～15:30 保	15 障害者の就業に関する 出張相談 13:00～16:00 保 ペットボトル・プラマーク 分別収集日	16 婚活セミナー 役	17 コジュリン朝市 8:00～9:30 (新宿営農組合) 公民館休館日
18 人権行政合同相談 13:30～15:30 公	19	20 若者就労相談 13:00～17:00 役 くらし家計相談会 (予約制) ① 10:00～11:00 ② 11:00～12:00 保	21 1歳6ヵ月児健診 13:15～13:30 役 東庄町サロン・ 障害に関する出張相談 13:30～16:00 (憩いの里) 弁護士相談 (予約優先) 13:30～16:30 保 心配ごと相談 13:30～15:30 保	22 紙類・衣類・プラマーク 分別収集日	23 勤労感謝の日 公民館休館日	24 マイナンバーカード 休日交付日 13:00～16:00 役
25	26	27	28	29 ペットボトル・プラマーク 分別収集日	30	12/1
2 人権行政合同相談 13:00～15:00 公	3	4	5 東庄町住民福祉大会 13:00～16:00 公	6 3歳児健診 13:00～13:15 保 紙類・衣類・プラマーク 分別収集日	毎週水曜日 各証明書発行の窓口時間の延長 17:15～19:00	

編集
千葉県東庄町総務課

発行日
令和6年11月1日

所在地
〒289-0692
千葉県香取郡
東庄町笹川い4713番地131

電話
0478-86-1111

FAX
0478-86-4051

東庄町の市外局番は
すべて「☎0478」です

QRコードは株式会社デンソーウェブの
登録商標です。

不燃物・資源物の収集日

町民課 生活環境係 ☎86-6072

曜日	地区名	ビン・カン	不燃物
月	大久保・舟戸・稲荷入・鹿野戸・ 新宿・夏目・八重穂	11/4・11/18・12/2	11/11・11/25
火	東和田・神田・小貝野・本郷・平山・ 仲内・石出・東今泉	11/5・11/19・12/3	11/12・11/26
水	高部・八木山・平台・大友・根方・新田・ 竜神台・宮本・今郡・谷津・羽計・小座	11/6・11/20・12/4	11/13・11/27
木	宿浜・菰敷・青馬・羽計台	11/7・11/21・12/5	11/14・11/28
土	大木戸・東町・小南・栗野	11/9・11/23・12/7	11/2・11/16・11/30
金	紙類・衣類	11/8・11/22・12/6	
	ペットボトル	11/1・11/15・11/29	
	プラマーク	毎週金曜日	